A XX-a EDIȚIE
a Campionatelor Mondiale de tenis de masă

Finalele Cupelor Swaythling și Corbillon se desfășoară azi

Intrecerea celor mai bune echipe masculine și feminine din lume, începută Vineri, a continuat Sâmbătă și eri cu desfășurarea întâlnirilor din cadrul celor patru grupe în care au fost împărțite reprezentativele participante.

Ca și în prima zi a celei de-a XX-a ediții a campionatelor mondiale, spectatorii au putut asista la jocuri de o înaltă valoare și cu greu s'au putut decide să aleagă masa la care să-și oprească privirile. Normal, deoarece la toate cele șase mese de joc evoluau fruntași ai tenisului de masă, jucătoare și și jucători vestiți, dintre care mulți au avut un cuvânt greu de spus în numeroase rânduri în lupta pentru cucerirea titlului de campion mondial. Sido, Koczian, Vana, Andreadis, Bergman, Leach, Gizi Farkaș, Trude Pritzi, Hrușcova, Diana și Rosalinde Rowe, sunt nume care au făcut ocolul lumii și cunoscute de toți cei ce trăesc viața sportului cu mingea de celuloid. Acestea sunt nume mai vechi, cărora li se adaogă la fiecare ediție a campionatelor mondiale altele noi, ale jucătorilor tineri, cu o faimă tânără, dar care se anunță că va crește iute, iute, pe măsura talentului lor. Va crește pe măsura calităților lui Freundorfer și ale lui Harasztasi, de pildă, asupra cărora tot mai mult se opresc admirative privirile spectatorilor, ca și asupra meselor unde tinerii sportivi ai Republicii Populare Chineze desfășoară un joc în care împletesc minunat avansatele lor cunoștințe tehnice cu dârzenia, cu spiritul de luptă, cu simțul patriotic dezvoltat și pentru care nimeni nu precupețește aplauzele.

Spectatorii și-au dăruit aplauzele fără precupețire și jucătorilor și jucătoarelor din reprezentativele Republicii noastre, a căror comportare a binemeritat cele mai frumoase aprecieri, aducându-ne noi și însemnate victorii.

Astfel, Sâmbătă, în întâlnirile cu echipele Germaniei și Braziliei, echipa masculină a Republicii Populare Române a obținut victoria la scoruri categorice (5—1 și 5—0). Practicând în general un joc bine orientat, jucătorii noștri s'au remarcat în special prin modul inteligent în care au folosit de fiecare dată cea mai nimerită tactică, în funcție de adversar.

O importantă victorie a cucerit Sâmbătă echipa Republicii Cehoslovace, care a învins categoric formația Jugoslaviei cu 5—0.

Și în întâlnirile susținute Duminică, reprezentativele Republicii Populare Române au avut o comportare foarte bună, aducând patriei noi și valoroase succese internaționale.

Astfel, echipa noastră feminină a întrecut întâi reprezentativa Suediei, iar apoi, în ultimul match disputat în cadrul seriei sale, a învins redutabila echipă a Austriei.

Cu această victorie, reprezentativa noastră s'a calificat în finala „Cupei Corbillon", unde va întâlni echipa Angliei.

Echipa masculină a Republicii Populare Române a avut de susținut eri ultimele două și cele mai grele partide din serie, cu echipa Republicii Populare Ungare — campioana mondială de anul trecut — și cu puternica formație a Franței. In amândouă întâlnirile, sportivii noștri au luptat cu ardoare, reprezentând cu cinste culorile Republicii și obținând valoroase performanțe. De pildă, Reiter i-a învins pe cunoscuții jucători francezi Roothof și Lanskoy, Harasztasi pe Lanskoy, iar Pesch, dispunând și el de Lanskoy, a realizat apoi o strălucită victorie, întrecându-l pe valorosul jucător maghiar Koczian.

Cu matchurile disputate eri, lupta din serii pentru obținerea primului loc și calificarea în finala Cupei Swaythling a luat sfârșit.

In finala de astăzi se vor întâlni echipele Republicii Populare Ungare și Angliei.

PROGRAMUL JOCURILOR DE AZI

Dimineață, dela ora 9, se vor desfășura două matchuri restante din seriile Cupei Swaythling: Austria-Elveția și R. P. Chineză-Iugoslavia.

Cele două finale ale întrecerilor pentru Cupele Corbillon și Swaythlingh se vor desfășura după amiază.

La ora 16: R. P. Ungară-Anglia (finala Cupei Swaythling) și în continuare R. P. Română-Anglia (finala Cupei Corbillon)

Rezultatele întâlnirilor de Sâmbătă și Duminică

Cupa Corbillon

GRUPA A

R. Cehoslovacă—Germania: 3-0 (Hruștova—Imlau 2-0; Vylmanovska—Kapellmann 2-0; Hrușcova, Cedlova—Imlau, Rödel 2-0).

R. P. Ungară—R. P. Chineză: 3-0 (Eva Koczian—Sun-Mei-ying 2-1; Farkaș—Li-Ling-shu 2-0; Farkaș, E. Koczian—Sun-Mei-ying, Li-Ling-shu 2-0).

R. P. Ungară—R. Cehoslovacă: 3-1 (Farkaș—Hrușcova 2-1; Fantusz—Krejkova 0-2; Farkaș, E. Koczian—Hruškova, Cedlova 2-1; Farkaș—Krejkova 2-0).

R. P. Chineză—Germania; 3-1 (Sun-Mei-ying—Rödel 2-0; Li-Ling-shu—Imlau 0-2; Sun-Mei-ying, Li-Ling-shu—Imlau, Kapellmann 2-0; Sun-Mei-ying—Imlau 2-0).

Anglia—Germania: 3-0

Anglia-R. P. Ungară: 3—1 (R. Rowe-E. Koczian 2—0: 21—15, 21—14; D. Rowe-Farkas 0—2: 12—21, 12—21; R. Rowe, D. Rowe-Farkas, E. Koczian 2—0: 26—24, 21—13; R. Rowe-Farkas 2—1: 21—15, 7—21, 21—13).

GRUPA B

Țara Galilor—Suedia: 3-1 (Bates—Brehmer 1-2; Gray — Tegner 2-0; Bates, Gray—Brehmer, Tegner 2-0; Bates—Tegner 2-0).

Țara Galilor—R. P. Bulgaria: 3-0

R. P. Română—Iugoslavia: 3-0 (w-o).

Suedia—R. P. Bulgaria: 3-2 (Tegner—Zlatcova 1-2; Brehmer—Peeva 2-0; Tegner, Brehmer—Zlatcova, Peeva 2-0; Brehmer—Zlatcova 0-2; Tegner—Peeva 2-0).

R. P. Română—Suedia: 3-1 (Szasz—Brehmer 0-2 (18-21, 16-21); Rozeanu—Tegner 2-0 (21-12, 21-4); Rozeanu, Zeller—Brehmer, Tegner 2-0 (21-9, 21-7); Rozeanu—Brehmer 2-0 (21-13, 21-8).

Austria-R. P. Bulgaria: 3-0

R. P. Română — Austria: 3—1 (Rozeanu — Pritzi 2—1: 21—16, 20—22, 9—5; Szasz — Wertl 0—2: 13—21, 22—24; Rozeanu, Zeller — Pritzi, Wertl 2—1: 18—21, 24—22, 21—14; Rozeanu-Wertl 2—1 (21—10, 17—21, 21—10).

Cupa Swaythling

GRUPA A

Anglia - R.P. Chineză: 5-0 (Leach-Yang-Kai-yun 2-1; Simons-Chiang-Young-ning 2-1; Bergman-Feng-Kuo-hao 2-0; Leach-Chiang-Young-ning 2-0; Simons-Feng-Kuo-hao 2-1).

Suedia-Austria: 5-4 (Fliesberg-Wegrath 2-1; Frederiksson-Bednar 0-2; Jonsson-Just 1-2; Fliesberg-Bednar 2-1; Jonsson-Wegrath 2-0; Frederiksson-Just 1-2; Jonsson-Bednar 1-2; Fliesberg-Just 2-1; Frederiksson-Wegrath 2-0).

R. Cehoslovacă-R.P. Chineză: 5-0

Iugoslavia-Austria: 5-2 (Gabric-Just 1-2; Harangozo-Stoiber 2-0; Vogrinc-Bednar 0-2; Harangozo-Just 2-0; Gabric-Bednar 2-0; Vogrinc-Stoiber 2-0; Harangozo-Bednar 2-0)

Anglia-Elveția: 5-1

Anglia-Austria: 5-0

R. Cehoslovacă-Iugoslavia: 5-0 (Vana-Vogrinc 2-0; Tokar-Harangozo 2-1; Andreadis-Dolinar 2-1; Vana-Harangozo 2-0; Andreadis-Vogrinc 2-0).

R.P. Chineză-Elveția: 5-0 (Chiang-Yung-ning-Estoppey 2-0; Wang-Chuan-yao - Urchetti 2-0; Feng-Kuo-hao - Stadelhofen 2-0; Chiang-Young-ning-Urchetti 2-0; Feng-Kuo-hao-Estoppey 2-0).

R. Cehoslovacă-Suedia: 5-0 (Tereba-Larsson 2-1; Andreadis-Frederiksson 2-0; Tokar-Fliesberg 2-0; Andreadis-Larsson 2-0; Tereba-Fliesberg 2-0).

Anglia-Iugoslavia 5—0 (Simons-Harangozo 2—0: 23—21; 21—15, Leach-Dolinar 2—1: 16—21; 21—18; 21—17, Bergman-Gabric 2—0: 21—10, 21—10, Leach-Harangozo 2—0: 21—13; 21—16, Simons-Gabric 2—0: 21—11; 21—18).

R. P. Chineză - Suedia 5—1 Chiang-Young-ning—Larson 2—0: 21—12; 21—13, Wang-Chuan-yao-Fliesberg 2—1: 21—16; 17—21; 21—18; Feng-Kuo-hao — Jonsson 2—1: 14—21; 18—21, Feng-Kuo-hao—Larsson 2—0: 21—12; 23—21, Wang-Chuan-yao—Jonsson 2—0: 22—20; 21—13).

R. Cehoslovacă - Elveția: 5—1

Iugoslavia - Elveția 5—0

Anglia - R. Cehoslovacă 5—4. (Leach-Tereba 0—2; Simons-Vana 2—1; Bergman-Andreadis 2—0; Leach-Vana 1—2; Bergman-Tereba 2—0; Simons-Andreadis 0—2; Bergman-Vana 2—0; Leach-Andreadis 0—2; Simons-Tereba 2—0).

GRUPA B

Germania-R.P. Bulgaria: 5-1 (Ilberg-Popov 1-2; Freundorfer-Tvetcov 2-0; Schneider-Sivacev 2-0, Freundorfer - Popov 2-0; Ilberg-Sivacev 2-0; Schneider-Tvetcov 2-0).

R. P. Ungară-Franța: 5-1 (Koczian-Roothof 1-2; Gyetvai-Hagueanuer 2-1; Sido-Lanskoy 2-0; Koczian-Haguenauer 2-0; Sido-Roothof 2-0; Gyetvai-Lanskoy 2-1).

Olanda-Brazilia: 5-0

Olanda— R.P. Bulgaria: 5-0

R.P. Română-Germania: 5-1 (Pesch-Thurmeier 2-1 (15-21, 21-19, 21-16); Harasztosi-Freundorfer 0-2 (9-21, 17-21); Reiter-Schneider 2-1 (21-14, 13-21, 25-23); Pesch-Freundorfer 2-0 (21-16, 21-17); Reiter-Thurmeier 2-0 (21-6, 21-15); Harasztosi-Schneider 2-0 (21-10, 25-23).

Franța-Brazilia: 5-1 (Haguenauer-Midosi 2-0; Sala-Severro 1-2; Amouretti-Boderone 2-1; Haguenauer-Severro 2-0; Amouretti-Midosi 2-0; Sala-Boderone 2-1).

Republica Populară Română-Brazilia: 5 — 0 (Harasztosi-Midosi 2-0 (21-16, 21-17); Reiter-Severro 2-0 (22-20, 21-15); Popescu-Boderone 2-0 (21-6, 21-10); Reiter-Midosi 2-0 (21-13, 21-14); Harasztosi-Boderone 2-1 (21-7, 16-21, 21-12).

Franța-Olanda: 5-1.

R. P. Ungară-R.P. Bulgaria: 5-1 (Sebök-Sivacev 1-2; Szepesi-Karaneșev 2-0; Sido-Popov 2-0; Szepesi-Sivacev 2-0; Sebök-Popov 2-1; Sido-Karaneșev 2-0).

Franța-R.P.Română 5-4 (Roothof-Pesch 2-0 (21-18, 21-12); Lanskoy-Harasztosi 1-2 (21-15, 15-21, 11-21); Haguenauer-Reiter 2-1 (21-15, 15-21, 17-8; Lanskoy-Pesch 0-2 (17-21, 14-21); Roothof-Reiter 0-2 (19-21, 19-20) Haguenauer-Harasztosi 2-0 (21-16, 21-14); Lanskoy-Reiter 0-2 (19-21, 19-21); Haguenauer-Pesch 2-1, (19-21, 21-16, 21-14); Roothof-Harasztosi 2-0 (21-18, 21-17).

Franța-Germania: 5—3 (Haguenauer-Hanschman 2—1: 14—21, 21—15, 19—15; Roothof-Freundorfer 1—2: 12—21, 21—18, 19—21; Sala-Schneider 0—2: 15—21, 13—21; Haguenauer - Freundorfer 2—1: 17—21, 21—14, 21—16; Sala-Hanschman 2—0: 21—12, 21—14; Roothof-Schneider 2—0: 21—17, 21—17; Sala-Freundorfer 0—2: 7—21, 16—21; Haguenauer - Schneider 2—0: 21—14, 21—12).

Germania — Brazilia: 5 — 2 (Schneider — Midosi 2—0; Freundorfer — Boderone 2—0; Ilberg — Severro 0—2; Freundorfer — Midosi 2—0; Schneider — Severro 2—0; Ilberg — Boderone 1—2; Freundorfer — Severro 2—0).

Franța — R. P. Bulgaria: 5—2 (Sala — Popov 1—2; Roothof — Karaneșev 2—0; Lanskoy — Șivacev 0—2; Roothof — Popov 2—1; Sala — Șivacev 2—0; Lanskoy — Karaneșev 2—0; Roothof — Șivacev 2—0).

R. P. Ungară — R. P. R.: 5-1

Un vechi prieten al tenisului de masă

De îndată ce l-am văzut intrând în sala de joc am avut convingerea că-l cunosc. Și mă căzneam să-mi amintesc de unde. De fapt, chipul lui se asemăna extraordinar cu mai multe imagini pe care le păstram din trecut. Marcel Corbillon mi s'a părut o veche cunoștință deoarece, cu ani în urmă, Van Gogh a pictat un cap care semăna extraordinar cu al lui și atâția și atâția scriitori au scris despre... bunici care sunt aidoma celui al cărui nume îl poartă cupa pentru care se întrec echipele feminine în Campionatele Mondiale de Tenis de Masă.

Marcel Corbillon este în mijlocul nostru. Un bătrânel cu trăsături care se frâng în unghiuri drepte, cu privirea vie, pătrunzătoare. Ca linia dreaptă a feței să însemne parcă mai mult, barba a fost lăsată să crească puțin și apoi retezată scurt. Vocea, caldă, calmă, crește de îndată ce discuția se avântă pe tărâmuri cunoscute. Și trebue să mărturisesc că Marcel Corbillon poate discuta și mai ales povesti despre zeci de întâmplări. Dar, să-l ascultăm vorbind. Mai înâi chiar despre el.

— Număr astăzi 63 de primăveri... Imi place să cred că sunt cel mai în vârstă spectator din această sală, sau în orice caz cel mai vechi spectator de tenis de masă care se află aici. Am asistat aproape la toate Campionatele Mondiale. Am lipsit doar în 1939 la Cairo și anul trecut la Bombay. Prefer însă să mă mândresc cu performanțele mele sportive.

— Desigur, ați fost un bun jucător de tenis de masă?

— Mă așteptam la această întrebare, pe care mi-au mai pus-o mulți ziariști. Dar... am fost mai degrabă un bun jucător de fotbal — continuă el zâmbind. Da, jucător de fotbal. Am făcut chiar parte din echipa Parisului, care a jucat împotriva Poloniei... dar asta de mult, în 1914... Am fost apoi campion de cros al Picardiei, am practicat boxul francez, am fost ciclist și scrimeur. Vezi, tocmai din această cauză astăzi, la 63 de ani, mă simt încă în putere. De fapt și acum, în fiecare dimineață, fac gimnastică și nu mă sfiesc să pornesc într'o cursă ușoară... bineînțeles nu ca atunci când am câștigat titlul de campion al Picardiei...

— Toate bune, dar despre tenis de masă vorbiți cel mai puțin.

— Da, e drept, dar mă gândesc să facem pentru el un capitol special în discuția noastră. Trebue să ne întoarcem pentru aceasta cu mulți ani în urmă și să ne oprim în Noembrie 1928. Pe atunci, în Franța, ca de altfel și în alte multe țări, tenisul de masă era aproape necunoscut. Aflasem doar că celebra campioană de tenis Susanne Lenglen a început să folosească la antrenament — în locul terenului de zgură — masa de lemn, o paletă și o minge de celuloid. Și iată că în acel Noembrie, într'o zi de sărbătoare, a trebuit să-i fac un cadou fiicei mele Lysiane. Oprindu-mă în fața unei vitrine, descopăr tocmai paletele, plasa și mingile mici de celuloid. După câteva ceasuri, masa mare la care s'a adunat familia pentru cină devenise masă de joc. Mi-am dat de îndată seama că nu e vorba de un simplu joc, cum era considerat pe atunci tenisul de masă, ci de un adevărat sport. Din ziua aceea, am hotărît să fac totul pentru acest sport care cere o bună pregătire fizică, nervi tari și o dezvoltată viteză de reacție. De aceea, am invitat curând în Franța pe campionul mondial Barna și pe Szabados.

— Dar, spuneți-mi vă rog, în ce împrejurări a fost gravat numele Dvs. pe una din cupele campionatelor mondiale?

—Din capul locului trebue să-ți spun că eu nu am ținut la aceasta. In 1933, la Baden, s'a hotărît însă să se organizeze o întrecere pentru echipele feminine. Eu am oferit cupa. O cupă de argint, pe care în 1939 a câștigat-o echipa Germaniei. In timpul războiului, cupa a fost pierdută. De aceea, în 1947 am sosit în Anglia cu o nouă cupă. Vameșii englezi n'au vrut să înțeleagă la început rosturile sportive ale cupei și s'au împotrivit ca ea să ajungă la Londra. Intervenția prietenului meu Montagu a făcut ca a doua „Cupă Corbillon" să pornească în călătoria campionatului mondial Astăzi, e la București..

Privirea bătrânelului îmbrățișează întreaga sală, se oprește pe rând la diferite amănunte...

— Vezi, e în obicei ca oaspele să-și arate mulțumirea față de gazde... Eu însă nu o fac pentrucă așa se obișnuește, ci doresc să spun ceva din toată inima: Aici la București Campionatele Mondiale au fost cel mai bine organizate. Despre asta trebue să scrii, mai ales că ți-o spune unul care a asistat aproape la toate edițiile. In acest fel, sportivii români au contribuit ca întrecerile să fie și un foarte bun mijloc de strângere a prieteniei, de afirmare a dorinței noastre de pace. Eu sunt bătrân, am văzut multe, am luptat în Rezistența franceză, am fost peste mări și țări și accentuez că sportul este unul din minunatele mijloace care pot uni oamenii și-i pot face mai buni.

A rămas puțin pe gânduri. Continuă apoi:

— In Apus se scrie atâtea neadevăruri despre lumea aceasta de aici. Eu cunosc însă adevărul, l-am împărtășit când m'am întors dela Budapesta în 1948, o voi face cu toate puterile mele și când mă voi întoarce dela București. Despre țara aceasta, despre oamenii harnici de aici, despre viața lor, voi scrie, vă făgăduesc.

Ochii bătrânului au cuprins toată sala, tot entuziasmul spectatorilor, apoi privirea lui făcu popas la una din mese. Și, peste câteva clipe unul din cei mai bătrâni spectatori din sală a pornit să aplaude împreună cu toți ceilalți din tribune pe unul din cei mai tineri jucători ai campionatelor: Tiberiu Haraszlasi.

TUDOR VORNICU

Redacția și Administrația, București str. Constr. Mille Nr. 17, telefon 5.30.36—5.30.37— N. 1—9—52. Intr. Poligrafică Nr. 2, str. Brezolanu Nr. 23—25. Taxa poștală plătită în numerar conform aprobării Ad-ției Poștelor și Telecomunicațiilor cu Nr. 160.528/945